

Тарас ПРОЦИШИН,

orcid.org/0009-0002-5739-842X

аспірант кафедри теорії і практики перекладу

Тернопільського національного педагогічного університету імені Володимира Гнатюка

(Тернопіль, Україна) taras.protsyshyn99@gmail.com

ІНФОРМАЦІЙНО-КОМУНІКАЦІЙНІ ТЕХНОЛОГІЇ У ПІДГОТОВЦІ ПЕРЕКЛАДАЧІВ: СУЧАСНІ ТРЕНДИ ТА ВИКЛИКИ

У статті досліджено вплив інформаційно-комунікаційних технологій (ІКТ) на процес підготовки майбутніх перекладачів у контексті сучасних трендів, інноваційних підходів і викликів, пов'язаних із їх впровадженням. Проаналізовано історичну еволюцію використання технологій у перекладацькій діяльності, починаючи від друкарських словників до сучасних CAT-tools та систем Translation Memory. Розкрито значення ІКТ у навчальному процесі, зокрема через інтеграцію платформ для дистанційного навчання, таких як Moodle, Zoom і MS Teams, які дозволяють створити інтерактивне та гнучке середовище для підготовки перекладачів.

Особливу увагу приділено інтерактивним методам навчання, які базуються на використанні ІКТ. У статті розглянуто практичне застосування симуляцій, кейс-стаді та ролевих ігор у цифрових форматах, що сприяють формуванню як технологічної, так і професійної компетентності студентів. Ці методи допомагають моделювати реальні умови роботи перекладачів, зокрема управління перекладацькими проєктами, локалізацію текстів та ефективну командну співпрацю.

У роботі визначено основні виклики впровадження ІКТ у навчальний процес. До них віднесено недостатній рівень технічного забезпечення навчальних закладів, низький рівень цифрової грамотності серед викладачів і студентів, а також проблеми, пов'язані з адаптацією освітніх програм до сучасних технологічних умов. Розглянуто етичні аспекти використання штучного інтелекту (ШІ) у перекладацькій діяльності, включаючи питання конфіденційності даних і складності передання культурних та контекстуальних нюансів.

Окрему увагу приділено перспективам розвитку ІКТ у навчанні перекладачів. Проаналізовано можливості використання ШІ для автоматизації перекладу та мультимодальних систем перекладу. Розглянуто потенціал віртуальної та доповненої реальності для створення інтерактивних навчальних середовищ, а також перспективи адаптивного навчання, яке враховує індивідуальні потреби студентів.

У статті наведено рекомендації щодо ефективної інтеграції ІКТ у навчальні програми для перекладачів. Зокрема, наголошено на важливості розробки комплексних педагогічних моделей, які враховують особливості перекладацької діяльності та новітні технологічні тренди. Зроблено висновок, що впровадження ІКТ сприяє підвищенню якості підготовки перекладачів, забезпечує розвиток їхньої професійної компетентності та адаптацію до вимог сучасного ринку праці.

Ключові слова: інформаційно-комунікаційні технології, CAT-tools, Translation Memory, цифрові платформи, перекладацька компетенція, інтерактивні методи, штучний інтелект, етичні аспекти, технологічна компетентність, підготовка перекладачів.

Taras PROTSYSHYN,

orcid.org/0009-0002-5739-842X

Postgraduate Student at the Department of Translation Theory and Practice

Ternopil Volodymyr Hnatiuk National Pedagogical University

(Ternopil, Ukraine) taras.protsyshyn99@gmail.com

INFORMATION AND COMMUNICATION TECHNOLOGIES IN TRANSLATOR TRAINING: MODERN TRENDS AND CHALLENGES

The article examines the impact of information and communication technologies (ICT) on the training process of future translators in the context of modern trends, innovative approaches, and challenges associated with their implementation. The historical evolution of technology use in translation activities is analyzed, ranging from printed dictionaries to modern CAT-tools and Translation Memory systems. The significance of ICT in the educational process is highlighted, particularly through the integration of distance learning platforms such as Moodle, Zoom, and MS Teams, which create an interactive and flexible environment for translator training.

Special attention is paid to interactive teaching methods based on the use of ICT. The article explores the practical application of simulations, case studies, and role-playing games in digital formats, which contribute to the development of both technological and professional competencies among students. These methods help simulate real-world working conditions for translators, including project management, text localization, and effective teamwork.

The study identifies key challenges in integrating ICT into the educational process, including insufficient technical infrastructure in educational institutions, low digital literacy among educators and students, and difficulties in adapting educational programs to modern technological requirements. Ethical aspects of using artificial intelligence (AI) in translation activities are also discussed, including issues of data confidentiality and the complexity of conveying cultural and contextual nuances.

Particular attention is given to the prospects for ICT development in translator training. The potential of AI for translation automation and multimodal translation systems is analyzed. The potential of virtual and augmented reality to create interactive learning environments is also considered, along with the prospects for adaptive learning that takes into account the individual needs of students.

The article provides recommendations for the effective integration of ICT into translator training programs. It emphasizes the importance of developing comprehensive pedagogical models that account for the specific features of translation activities and the latest technological trends. It concludes that the implementation of ICT improves the quality of translator training, facilitates the development of professional competence, and ensures adaptation to the requirements of the modern labor market.

Key words: information and communication technologies, CAT-tools, Translation Memory, digital platforms, translation competence, interactive methods, artificial intelligence, ethical aspects, technological competence, translator training.

Постановка проблеми. Сучасна професія перекладача зазнає значних змін через стрімкий розвиток інформаційно-комунікаційних технологій (ІКТ). Перекладацька діяльність тепер вимагає не лише знань мов і культур, а й високого рівня технологічної компетенції. Використання таких інструментів, як CAT-tools, Translation Memory і платформи для управління перекладом, стає невід'ємною складовою професійної підготовки перекладачів (Белл, Пім, 2018: 45).

Однак впровадження ІКТ у навчальний процес стикається з викликами: недостатнє технічне забезпечення, низький рівень цифрової грамотності та відсутність системного підходу до інтеграції технологій у навчальні програми. До цього додаються етичні питання, зокрема конфіденційність даних і залежність від автоматизованих систем перекладу.

Зростаюча роль штучного інтелекту (ШІ) створює конкуренцію між людськими перекладачами та машинами, що вимагає від фахівців вміння ефективно працювати з новими технологіями. Інтерактивні методи навчання, такі як симуляції та кейс-стаді, також залишаються недостатньо інтегрованими в освітні програми, незважаючи на їхній потенціал у розвитку технологічних і професійних компетенцій.

Це зумовлює потребу в системному підході до інтеграції ІКТ у підготовку перекладачів, який включатиме адаптацію навчальних програм, розвиток цифрової грамотності та подолання технічних бар'єрів.

Аналіз досліджень. Питання використання інформаційно-комунікаційних технологій (ІКТ) у підготовці перекладачів активно досліджується у галузі педагогіки та лінгвістики. Науковці, такі як І. Шумило та К. Галацин, підкреслюють ефективність інтерактивних методів навчання,

зокрема симуляцій та рольових ігор, у формуванні комунікативної компетенції студентів (Шумило, 2021: 60; Галацин, 2020: 16). Однак їхні роботи лише побіжно стосуються розвитку технологічної компетенції, яка є ключовою для сучасних перекладачів.

Окрему увагу приділено використанню CAT-tools і Translation Memory. Дослідження Р. Белла та Е. Піма свідчать про значну економію часу та підвищення якості перекладу за рахунок цих технологій (Белл, Пім, 2018: 46). Водночас впровадження таких інструментів в освітній процес ускладнюється через недостатнє технічне забезпечення та відсутність відповідних матеріалів (CAT-tools, 2021: 24).

Віртуальні навчальні платформи, такі як Moodle та Zoom, розглядаються у працях Т. Мазаракі. Їх перевагами є організація дистанційного навчання та доступ до матеріалів у реальному часі. Однак ці платформи стикаються з проблемами нерівного доступу до інтернету та недостатньої цифрової грамотності (Мазаракі, 2021: 27; Zoom, 2021: 43).

Дослідження ролі штучного інтелекту (ШІ) акцентують його потенціал для автоматизації перекладу. Проте, як зазначають Дж. Кетфорд і Е. Швайцер, ШІ не завжди адекватно враховує культурні та контекстуальні особливості, що є важливим для професійної діяльності перекладачів (Кетфорд, Швайцер, 2019: 37).

Незважаючи на активні дослідження, залишається потреба у комплексному підході до впровадження ІКТ у підготовку перекладачів, що включає розробку педагогічних моделей і врахування етичних аспектів використання технологій (Moodle, 2020: 68).

Метою статті є аналіз сучасних трендів у використанні інформаційно-комунікаційних технологій у підготовці майбутніх перекладачів,

визначення викликів, що виникають у процесі їх інтеграції, та розробка рекомендацій для ефективного впровадження ІКТ у навчальний процес.

Виклад основного матеріалу. Сучасний етап розвитку перекладацької діяльності тісно пов'язаний зі стрімким прогресом інформаційно-комунікаційних технологій (ІКТ). Зміна характеру роботи перекладачів, зокрема впровадження цифрових інструментів, таких як CAT-tools, системи Translation Memory та хмарні платформи, зумовлює необхідність адаптації професійної підготовки перекладачів до нових умов (Белл, Пім, 2018: 45).

Для майбутніх перекладачів оволодіння цими технологіями є ключовим чинником конкурентоспроможності на ринку праці. Інтеграція ІКТ у навчальний процес дозволяє студентам здобувати практичні навички роботи з термінологічними базами, локалізацією програмного забезпечення, управлінням проектами, а також іншими цифровими інструментами (Мазаракі, 2021: 25).

Історичний розвиток перекладацьких технологій демонструє їхній поступовий вплив на професійну діяльність. З моменту появи друкарського верстата у XV столітті, що забезпечив створення багатомовних словників, до впровадження механічних пристроїв у XX столітті, кожен етап відображав потреби суспільства в обміні інформацією між культурами (Алексєєва, 2018: 179).

У 1980-х роках революційні зміни принесло впровадження CAT-tools, таких як Trados, що дозволили зберігати перекладені фрагменти текстів у базах Translation Memory для подальшого використання. Починаючи з 2000-х років, розвиток штучного інтелекту та нейронних мереж забезпечив зростання якості автоматизованого перекладу за допомогою таких систем, як Google Translate і DeepL (Кетфорд, Швайцер, 2019: 36).

Сучасні перекладацькі процеси активно інтегрують хмарні платформи, які підтримують командну роботу та управління проектами в реальному часі. Це сприяє підвищенню ефективності виконання завдань і дозволяє адаптуватися до швидкозмінного ринку праці (CAT-tools, 2021: 22). Таким чином, сучасна інтеграція ІКТ стає основою для формування нових підходів у професійній підготовці перекладачів.

Однією з головних переваг використання ІКТ є доступ до інноваційних інструментів перекладу. Майбутні перекладачі мають можливість опановувати такі технології, як CAT-tools (Trados, MemoQ), системи Translation Memory та платформи для локалізації, що значно сприяють автоматизації перекладацьких процесів (Белл, Пім,

2018: 46). Завдяки цим інструментам знижується рівень механічної роботи, підвищується точність і продуктивність виконання завдань.

CAT-tools у навчальному процесі дозволяють студентам набутися практичних навичок роботи з термінологічними базами, цифровими глосаріями та інструментами перевірки якості текстів. Це сприяє формуванню професійної компетенції, яка відповідає вимогам сучасного ринку праці (Галацін, 2020: 14).

Застосування Translation Memory забезпечує ефективність роботи з великими текстами. Ця технологія дозволяє автоматично використовувати попередньо перекладені сегменти, зберігаючи узгодженість стилю й термінології. Вона особливо корисна під час роботи з проектами, які містять повторювані елементи (CAT-tools, 2021: 22).

Машинний переклад активно розвивається завдяки впровадженню штучного інтелекту. Системи, такі як Google Translate, DeepL і Amazon Translate, демонструють дедалі вищу точність автоматизованого перекладу. В освітньому процесі їх використання дозволяє студентам аналізувати результати перекладу, виправляти помилки й адаптувати автоматичні тексти до професійних стандартів (Кетфорд, Швайцер, 2019: 36).

Такі платформи, як Moodle, Zoom та MS Teams, значно розширюють можливості організації освітнього процесу. Вони забезпечують ефективне поєднання аудиторного й дистанційного навчання, створюючи інтерактивне середовище, яке сприяє підвищенню якості підготовки перекладачів (Zoom, 2021: 43).

Moodle дозволяє викладачам завантажувати лекції, презентації, відеоуроки, створювати інтерактивні тести та проводити форуми. Ці функції сприяють самостійній роботі студентів і дозволяють викладачам відстежувати їхній прогрес у навчанні (Moodle, 2020: 68).

Zoom пропонує зручні інструменти для організації лекцій у реальному часі, забезпечуючи можливість запису занять і проведення групової роботи за допомогою функції «розподіл на кімнати» (Zoom, 2021: 44).

MS Teams забезпечує інтеграцію різноманітних інструментів, таких як OneDrive і Microsoft Word, що дозволяє студентам працювати над спільними проектами та обмінюватися коментарями у реальному часі.

Окрім основних платформ, інструменти, такі як Google Workspace, сприяють ефективній співпраці в режимі реального часу, а Padlet використовується для організації мозкових штурмів та створення термінологічних баз (Мазаракі, 2021: 26).

Термінологічні бази даних, такі як SDL MultiTerm, є важливими для забезпечення узгодженості термінології. Ці системи дозволяють студентам створювати й підтримувати власні глосарії, що є необхідним для роботи з великими проектами, де точність використання термінів є критично важливою (CAT-tools, 2021: 22).

Програми для обробки тексту, наприклад Microsoft Word чи Google Docs, відіграють важливу роль у створенні та редагуванні перекладених текстів. Їх інтеграція з іншими цифровими інструментами, такими як CAT-tools, дозволяє студентам виконувати завдання в інтерактивному середовищі, яке відображає реальні умови роботи (Шумило, 2021: 59).

Інструменти для перевірки орфографії та граматики, такі як Grammarly або LanguageTool, допомагають студентам забезпечувати високу якість текстів. Вони дозволяють виправляти помилки, уникати стилістичних недоліків і вдосконалювати загальну структуру перекладу (Галацин, 2020: 16).

Програми для аналізу текстів, такі як Sketch Engine, дозволяють студентам працювати з корпусами текстів, аналізувати мовні структури та розширювати свої знання щодо контекстуального використання термінів. Це особливо корисно для перекладу текстів, які вимагають глибокого розуміння специфіки галузі (Белл, Пім, 2018: 48).

Цифрові інструменти для автоматизації процесів, такі як XTM Cloud або Smartcat, дають можливість студентам отримати досвід роботи в системах, які підтримують увесь цикл перекладацького процесу: від аналізу тексту до фінальної здачі проекту клієнту. Такі технології сприяють розвитку ключових професійних навичок, зокрема планування, управління часом і командної роботи (Шумило, 2021: 60).

Використання цифрових платформ і сучасних інструментів створює сприятливі умови для підготовки перекладачів, що відповідає вимогам сучасного ринку праці. У цьому контексті особливу увагу слід приділити симуляціям, кейс-стаді та рольовим іграм, які дозволяють ефективно вирішувати практичні завдання, моделюючи реальні виклики перекладацької діяльності.

Симуляції у цифровому форматі є ефективним методом навчання перекладачів, оскільки дозволяють студентам працювати в умовах, максимально наближених до реальних. Наприклад, симуляція перекладацького проекту включає аналіз тексту, створення термінологічної бази, використання CAT-tools та здачу фінального продукту. Це дає змогу студентам практикувати управління часом, дотримання клієнтських вимог і забезпечення якості перекладу (Мазаракі, 2021: 27).

Кейс-стаді є важливим інструментом для розвитку аналітичних та критичних навичок. Викладачі пропонують студентам реальні або вигадані кейси, які включають проблеми, з якими стикаються перекладачі у своїй професійній діяльності. Це можуть бути питання локалізації програмного забезпечення, переклад юридичних документів або робота з текстами, що містять культурно специфічні елементи. Студенти аналізують ситуацію, обирають відповідні цифрові інструменти та розробляють оптимальне рішення (Белл, Пім, 2018: 47).

Рольові ігри в цифровому форматі спрямовані на розвиток комунікативних і координаційних навичок. Наприклад, студенти можуть виконувати ролі перекладача, редактора та менеджера проекту, працюючи у команді над спільним завданням. Використання платформ, таких як MS Teams або Zoom, дозволяє створити інтерактивне середовище, у якому студенти можуть взаємодіяти в режимі реального часу, обговорювати стратегії перекладу та вирішувати конфліктні ситуації (Zoom, 2021: 45).

Цифрові платформи, що підтримують інтерактивне навчання, дозволяють створювати умови для поєднання теоретичних знань із практичними навичками. Інтерактивні методи, такі як симуляції, кейс-стаді та рольові ігри, сприяють розвитку професійної компетенції, забезпечуючи студентам практичний досвід роботи у реальному перекладацькому середовищі (Шумило, 2021: 60).

Штучний інтелект (ШІ) відіграє дедалі більшу роль у професійній підготовці перекладачів, пропонуючи нові можливості для автоматизації, аналізу текстів і підвищення продуктивності. Технології, засновані на нейромережах і машинному навчанні, є основою сучасних систем машинного перекладу, таких як Google Translate, DeepL, Amazon Translate, а також багатьох інструментів для аналізу мовних даних (Кетфорд, Швайцер, 2019: 36).

Однією з головних можливостей використання ШІ у навчальному процесі є доступ до систем машинного перекладу, які дозволяють студентам працювати з текстами у різних мовних парах, отримуючи автоматизований результат. Це сприяє пришвидшенню виконання завдань і дає змогу аналізувати різні підходи до перекладу. Студенти можуть використовувати ШІ як інструмент для попереднього перекладу текстів із подальшим редагуванням, що навчає їх оцінювати якість і адаптувати результати під професійні стандарти (Белл, Пім, 2018: 47).

ШІ також дозволяє аналізувати великі обсяги текстів за допомогою таких інструментів, як

Sketch Engine або AntConc, що дає змогу студентам досліджувати частотність слів, контекстуальне використання термінів та інші мовні аспекти. Це допомагає формувати глибше розуміння мовної структури та розширювати термінологічні знання (Мазаракі, 2021: 26).

Впровадження інформаційно-комунікаційних технологій (ІКТ) у навчальний процес супроводжується низкою викликів, які впливають на ефективність їх використання у підготовці перекладачів. Однією з основних проблем є недостатнє технічне забезпечення навчальних закладів. У багатьох випадках університети не мають достатньо сучасного обладнання, таких як потужні комп'ютери, ліцензійне програмне забезпечення для перекладу чи швидкісний інтернет, що значно обмежує можливості студентів для роботи з новітніми технологіями (Moodle, 2020: 68).

Ще однією серйозною перешкодою є недостатня підготовка викладачів до роботи з ІКТ. Викладачі часто не мають необхідного рівня цифрової грамотності або спеціалізованих знань про використання професійних перекладацьких інструментів, таких як CAT-tools, системи Translation Memory чи програми для локалізації. Це ускладнює інтеграцію цих технологій у навчальний процес і знижує ефективність їхнього використання (Шумило, 2021: 60).

Серед студентів також спостерігається недостатня готовність до роботи з ІКТ. Брак практичних навичок використання цифрових інструментів, зокрема CAT-tools чи платформ для управління проектами, створює додаткові труднощі в опануванні професійної компетенції. У деяких випадках студенти стикаються з технічними бар'єрами, такими як низька швидкість інтернету або відсутність персональних пристроїв для навчання (Белл, Пім, 2018: 46).

До інших викликів належать труднощі в адаптації навчальних програм до швидких змін у сфері ІКТ. Часто освітні програми оновлюються повільно, не враховуючи останніх технологічних інновацій, що призводить до невідповідності між теоретичними знаннями студентів і реальними потребами ринку праці (Мазаракі, 2021: 27).

ІШ також має свої обмеження. Хоча сучасні системи машинного перекладу демонструють високу точність у роботі з простими текстами, вони все ще мають труднощі з переданням складних контекстуальних, культурних та емоційних аспектів, які є важливими для високоякісного перекладу. Залежність від автоматизованих систем може призвести до втрати критичного підходу до перекладу та недооцінки важливості лінгвістичних і культурних знань (Кетфорд, Швайцер, 2019: 37).

Ще одним викликом є необхідність навчання студентів правильному використанню ІШ. Не всі студенти мають достатню цифрову грамотність, щоб ефективно працювати з нейромережами та розуміти їхні обмеження. Це потребує створення навчальних програм, які б включали практичні заняття з роботи з ІШ та навички редагування автоматизованих перекладів (Moodle, 2020: 69).

Таким чином, проблеми технічного забезпечення, недостатня підготовка викладачів та студентів є ключовими викликами, які вимагають системного підходу для їх подолання та забезпечення ефективної інтеграції ІКТ у навчальний процес. Технології значно змінюють умови перекладацької діяльності, але водночас ставлять нові етичні вимоги до фахівців. Перекладачі повинні дотримуватися професійних стандартів, захищати конфіденційність даних і забезпечувати високу якість роботи, використовуючи сучасні технології відповідально та обґрунтовано (Кетфорд, Швайцер, 2019: 37).

ІШ відкриває широкі можливості для вдосконалення підготовки перекладачів, але його використання потребує критичного підходу та навичок, які забезпечують ефективне впровадження цих технологій у професійну діяльність (Белл, Пім, 2018: 48).

Висновки. Інформаційно-комунікаційні технології (ІКТ) є ключовим чинником у модернізації процесу підготовки перекладачів, адаптуючи його до потреб сучасного ринку праці. Аналіз сучасних трендів показав, що використання таких технологій, як CAT-tools, системи Translation Memory, віртуальні платформи та штучний інтелект, сприяє формуванню професійних навичок і забезпечує ефективність освітнього процесу. ІКТ дозволяють студентам опановувати практичні інструменти, автоматизувати рутинні завдання, розвивати технологічну та професійну компетентність.

Разом із тим, впровадження ІКТ стикається з низкою викликів, серед яких недостатнє технічне забезпечення, брак цифрової грамотності студентів і викладачів, а також відсутність адаптованих навчальних програм. Подолання цих бар'єрів потребує системного підходу, що включає модернізацію освітньої інфраструктури, навчання викладачів і студентів роботі з сучасними інструментами та створення інтегрованих програм, які відповідають новітнім технологічним трендам.

Перспективи використання ІКТ у підготовці перекладачів включають активне впровадження штучного інтелекту, віртуальної і доповненої реальності, мультимодальних систем перекладу та адаптивних освітніх платформ. Гейміфікація та інтерактивні методи навчання, такі як симуляції,

кейс-стаді та рольові ігри, дозволяють створювати динамічне й мотивуюче освітнє середовище.

Таким чином, інтеграція ІКТ у підготовку перекладачів є не лише вимогою часу, а й запору-

кою формування висококваліфікованих фахівців, здатних ефективно працювати у глобалізованому світі, що швидко змінюється під впливом технологічного прогресу.

СПИСОК ВИКОРИСТАНИХ ДЖЕРЕЛ

1. Алексеева С. Концепція підготовки майбутніх дизайнерів до розвитку професійної кар'єри. *Науковий вісник Інституту професійно-технічної освіти НАПН України. Професійна педагогіка: зб. наук. пр.* Київ, 2018. Вип. 17. С. 177–181.
2. Белл Р., Пім Е. Використання CAT-tools та Translation Memory у перекладацькій діяльності: переваги та виклики. *Журнал прикладної лінгвістики*. 2018. Т. 12, № 3. С. 45–56.
3. Галацін К. Інтерактивні методи навчання в освітньому процесі перекладачів. *Вісник педагогічних наук*. 2020. Вип. 28, № 4. С. 12–19.
4. Кетфорд Дж., Швайцер Е. Роль штучного інтелекту в автоматизації перекладу. *Міжнародний журнал перекладознавства*. 2019. Т. 8, № 2. С. 35–47.
5. Мазаракі Т. Віртуальні навчальні платформи в системі підготовки перекладачів. *Освітні технології в лінгвістиці*. 2021. Т. 14, № 5. С. 24–33.
6. Moodle: основні можливості для освітнього процесу. *Методичний посібник для викладачів*. Київ: Видавництво КНУ ім. Т. Шевченка, 2020. 120 с.
7. Шумило І. Ефективність симуляцій та рольових ігор у формуванні комунікативної компетенції студентів. *Проблеми сучасної освіти*. 2021. Т. 9, № 3. С. 58–65.
8. Zoom у навчальному процесі: інноваційні підходи. *Науковий вісник технологій дистанційного навчання*. 2021. Т. 11, № 6. С. 42–50.
9. CAT-tools в освітньому середовищі: інструкція для використання. Львів: Національний університет ім. І. Франка, 2021. 85 с.

REFERENCES

1. Alekseeva S. (2018). Kontseptsiiia pidhotovky maibutnix dyzaineriv do rozvytku profesiinoi kar'ieri [The Concept of Preparing Future Designers for Professional Career Development]. *Naukovyi Visnyk Instytutu Profesijno-tekhnichnoi Osvity NAPN Ukrainy. Profesijna Pedagogika: Zbirnyk Naukovykh Prats* [Scientific Bulletin of the Institute of Vocational Education of the NAPS of Ukraine. Professional Pedagogy: Collection of Scientific Works], Issue 17, pp. 177–181. [in Ukrainian].
2. Bell R., Pym E. (2018). Vykorystannia CAT-tools ta Translation Memory u perekladatskii diialnosti: perevahy ta vyklyky [The Use of CAT-tools and Translation Memory in Translation Activity: Advantages and Challenges]. *Zhurnal Prykladnoi Linhvistyky* [Journal of Applied Linguistics], Vol. 12, No. 3, pp. 45–56. [in Ukrainian].
3. Halatsyn K. (2020). Interaktyvni metody navchannia v osvitnomu protsesi perekkladachiv [Interactive Teaching Methods in the Educational Process of Translators]. *Visnyk Pedagogichnykh Nauk* [Bulletin of Pedagogical Sciences], Issue 28, No. 4, pp. 12–19. [in Ukrainian].
4. Ketford J., Schweizer E. (2019). Rol shtuchnoho intelektu v avtomatyzatsii perekladu [The Role of Artificial Intelligence in Translation Automation]. *Mizhnarodnyi Zhurnal Perekladoznavstva* [International Journal of Translation Studies], Vol. 8, No. 2, pp. 35–47. [in Ukrainian].
5. Mazraki T. (2021). Virtualni navchalni platformy v systemi pidhotovky perekladachiv [Virtual Learning Platforms in the Translator Training System]. *Osvitni Tekhnolohii v Linhvistytsi* [Educational Technologies in Linguistics], Vol. 14, No. 5, pp. 24–33. [in Ukrainian].
6. Moodle: osnovni mozhlyvosti dlia osvitnoho protsesu [Moodle: Main Features for the Educational Process]. (2020). *Metodychnyi Posibnyk dlia Vykladachiv* [Methodological Guide for Teachers]. Kyiv: Vydavnytstvo KNU im. T. Shevchenka. [in Ukrainian].
7. Shumylo I. (2021). Efektyvnist symuliacii ta rolovykh ihor u formuvanni komunikativnoi kompetentsii studentiv [The Effectiveness of Simulations and Role-Playing Games in Developing Students' Communicative Competence]. *Problemy Suchasnoi Osvity* [Issues of Modern Education], Vol. 9, No. 3, pp. 58–65. [in Ukrainian].
8. Zoom u navchalnomu protsesi: innovatsiini pidkhody [Zoom in the Educational Process: Innovative Approaches]. (2021). *Naukovyi Visnyk Tekhnolohii Dystantsiinoho Navchannia* [Scientific Bulletin of Distance Learning Technologies], Vol. 11, No. 6, pp. 42–50. [in Ukrainian].
9. CAT-tools v osvitnomu seredovyshchi: instruktsiia dlia vykorystannia [CAT-tools in the Educational Environment: User Guide]. (2021). Lviv: Natsionalnyi Universytet im. I. Franka. [in Ukrainian].